

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Beleggeld vierteljährlich 14,00 Rl., monatlich 4,80 Rl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Rl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Rl., monatlich 5,36 Rl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Rl., Danzig 8 Gld. Deutschland 2,50 Rl. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezogener keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die einpaltige Millimeterzeile 15 Groschen, die einpaltige Reklamezeile 100 Groschen. Danzig 10 bis 70 P. B. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100 P. Aufschlag. — Bei Platzvorrück und schwerem Satz 50 P. Aufschlag. — Abkündigung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postkonten: Bofei. 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 249.

Bromberg, Dienstag den 29. Oktober 1929.

33. Jahrg.

## Fürst Bülow †

Rom, 28. Oktober. (Tel.) Fürst Bülow ist heute früh 7 Uhr nach kurzem Todeskampf sanft entschlafen.

Bernhard von Bülow.

Seine Tätigkeit und Persönlichkeit.

Von einem langjährigen Mitarbeiter des Altreichskanzlers.

Fürst Bülow ist tot! Einer der bedeutendsten Diplomaten des aufstrebenden Deutschlands der Vorkriegszeit, nach Bismarck vielleicht der bedeutendste überhaupt, ist mit ihm den Weg alles Irdischen gegangen. Man weiß, daß der Fürst die Ereignisse seines langen und reichen Lebens aufgezeichnet hat, und man darf dieser Darstellung des Abschnittes deutscher Geschichte, in dem sich die Keime des Weltkrieges entwickelten, mit der größten Spannung entgegensehen. In die Kanzlerschaft des Fürsten Bülow fällt der schnelle Aufstieg Deutschlands zur Weltmacht, aber auch die große Wende der neuesten deutschen Geschichte, das deutsche Nacheinander der Katastrophen.

Bülow stammt aus altem medlenburgischen Junker- und Adelsgeschlecht und wurde noch in Bismarcks Schule zum Diplomaten erzogen. Nach dem Tode des Staatssekretärs Frhrn. v. Nitzschow übernahm der Botschafter in Rom, v. Bülow, die schwierige Nachfolge. Schwierig besonders aus dem Grunde, weil Kaiser Wilhelm unumhörlich denn je die auswärtige Politik nur nach seinem eigenen Willen lenkte. Es war die Zeit, da der Gegensatz zu England, verschärft durch persönliche Konflikte zwischen dem Kaiser und seinem Neffen, dem Prinzen von Wales, späteren König Eduard VII., die Versuche englischer und deutscher Staatsmänner, zu einem Ausgleich der Weltinteressen mit Deutschland zu gelangen, zunichte machte, ohne daß die deutsche Politik vermochte, einen Erfolg dafür zu schaffen. Die Zeit des Burenkrieges, der Konferenz von Algieras, des russisch-japanischen Krieges, das sind die ersten Jahre des Wirkens Bülows an der Spitze des Auswärtigen Amtes und als Reichskanzler. Deutschlands Stellung in der Welt ist gewaltig, eine Folge seines steigenden Wohlstandes, seiner Fortschritte in Wissenschaft und Technik und seines militärischen Ansehens. Ein ungeheures Kapital in politischer Hinsicht ist aufgestapelt, aber die Führung des Reiches verwaltet es schlecht. So bleibt die Geltung Deutschlands nicht unbestritten. Der Neid meldet sich und findet Verbündete bei allen, die unüberlegt behandelt und verletzt werden. Auf der Konferenz von Algieras tauchen zum ersten Male die düsteren Schatten der Einkreisung Deutschlands auf. Drei bis vier Jahre später ist die russisch-französische Entente vollendet, von England unterstützt und verstärkt. Und 1908, während auf dem Balkan der Donner des nahenden Weltkrieges grollt, die Affäre des „Daily Telegraph“-Interviews, die von vielen Einsichtigen als der Vorboten unheilvoller Ereignisse der inneren und äußeren Politik erkannt worden ist.

Schreiber dieser Zeilen erlebte dieses Ereignis nicht nur als Zeitgenosse, sondern in aller nächster Nähe mit. Er fuhr in demselben Zug, der den Reichskanzler zu seiner geschichtlichen Unterredung mit dem Kaiser nach Potsdam brachte, er sah damals schon, daß man es nur der Gewandtheit des Fürsten Bülow verdankte, wenn nicht bereits früher eine Krise der Krone eingetreten war. Eine resignierte Entschlossenheit hatte nun den Fürsten erfaßt, und er wollte alles daran setzen, eine Wiederholung der außen- und innenpolitischen Gefahr zu verhindern, die durch die berüchtigte Interview-Affäre für Reich und Volk und Krone heraufbeschworen worden war. Als er von der Audienz zurückkehrte, war er nicht der stolze Steger. Trotz des Versprechens des Kaisers, sich mehr Zurückhaltung in seinen Äußerungen aufzulegen, fühlte er wohl, daß er nach entsprechender Zeit als Opfer fallen werde, und ahnte damals schon das künftige Verhängnis. Vielleicht auch regten sich jetzt in ihm selbst Vorwürfe, daß er zu lange nachgegeben, allzu oft geschwiegen habe, und die Erkenntnis, daß früher aufgebote Energie solche Zwischenfälle, solche Gefahren nicht erst hätte aufkommen lassen.

Was dann folgte, war nur noch der Abgesang der Kanzlerschaft. Sie endet mit dem geschichtlichen Ereignis, daß zum ersten Male seit der Gründung des Reiches ein Kanzler nicht durch höfliche Intrigen, sondern durch den Mißerfolg seiner Politik im Reichstag gestürzt wurde.

Fürst Bülow zog sich ins Privatleben zurück. Aber so groß war doch das Vertrauen in seine diplomatische Geschicklichkeit und in sein internationales Ansehen, daß er dazu berufen wurde, den Eintritt Italiens in den Weltkrieg zu verhindern. Freilich konnte auch er das Schicksal nicht mehr wenden. Und gerade ihn traf es besonders hart, daß er dazu nicht imstande war; denn durch seine italienische Heirat und durch seine Tätigkeit als deutscher Botschafter am Quirinal, aus der er einst an die Spitze des Auswärtigen Amtes geholt worden war, stand er in den engsten persönlichen Beziehungen zum italienischen Volke.

Wenn man so einen raschen Blick auf das diplomatische und staatsmännische Wirken des Fürsten wirft, muß man feststellen, daß es in Tragik verlaufen ist, weil es ihm beschieden war, nicht den Segen seiner patriotischen Arbeit zu ernten, sondern den Abbruch seines Volkes aus Glanz und Macht in Not und Schwäche mitzumachen.

Fürst Bülow war selbst in hohem Alter noch eine Persönlichkeit, die fesselte, ja bezauberte. Weltgewandtheit, erworben in diplomatischen Bejahungen, die ihn fast durch ganz Europa führten, eine ungewöhnlich ausgebreitete geschichtliche und künstlerische Bildung, glänzende Rednergabe, dazu ein stattliches, feines Äußeres vereinigten sich, um dem Fürsten persönliche Erfolge zu bringen. Sein Haus war besonders auch dank seiner musikalisch hochbegabten feinsinnigen Gattin ein Mittelpunkt gesellschaftlichen Lebens. Der Tod Donna Lauras, die das Haus in Klein-Flottbeck bei Hamburg und die Villa Malka in Rom mit höchster Kultur erfüllt hatte, bedeutete für den betagten Fürsten einen Schlag, den er nie mehr ganz überwinden konnte.

Im Reichstage hatte Fürst Bülow als Redner nur einen ebenbürtigen Gegner, Bebel, den heißblütigen Führer der sozialdemokratischen Partei. Diese beiden Klängen sich kreuzten zu sehen, bot auch ein ästhetisches Vergnügen. Man hat über die Eigentümlichkeit des Fürsten, seine Reden mit Zitate namentlich aus den deutschen Klassikern zu schmücken, oft gewitzelt und gespöttelt. Mit Unrecht! Denn er wollte gewiß nicht mit seiner Bildung prunken, sondern er war an den klassischen Rednern der Alten geschult, die den rednerischen Wert der Aussprüche von Dichtern und Denkern zu berechnen und zu schätzen wußten.

So verstand die Menschlichkeit des Fürsten sicher auch den Gegner des Staatsmannes und Diplomaten. Und so gedenkt wohl ganz Deutschland an der Bahre eines seiner größten Söhne, dieser Persönlichkeit, die aktiven Anteil am Glanz einer früheren Zeit besaß, in echter und wahrer Wehmut und Trauer.

E. v. L.

## Persönliches vom Fürsten Bülow.

Nicht sehr lange hat Fürst Bülow seinen 80. Geburtstag überlebt, der durch die Trauer um seine vielbewunderte feinsinnige Gemahlin getrübt war. Bernhard von Bülow wurde am 3. Mai 1849 in Klein-Flottbeck als Sohn des späteren preussischen Staatssekretärs des Äußern, Ernst von Bülow, geboren. Er studierte Jus. Dem Beispiel seines Vaters folgend widmete er sich der diplomatischen Laufbahn und wurde 1893 Botschafter in Rom. Pfingsten 1897 wurde er Staatssekretär des Äußern und im Herbst 1900 Nachfolger des Reichskanzlers Fürst Hohenlohe.

Bülow war unzweifelhaft einer der fähigsten Diplomaten, die Deutschland besessen hat, und es ist charakteristisch für ihn, daß er davon überzeugt war, daß die Ereignisse im Juli 1914 eine andere Wendung genommen hätten, wenn er damals noch Leiter der deutschen Politik gewesen wäre. Ganz deutlich erklärt er das in einem Brief, in dem er dem Gedanken Hermann Holweg entgegentrat, daß der Weltkrieg unvermeidlich gewesen sei: „Ich gestehe, daß ich von der Fatalitätstheorie nie viel gehalten habe. Als Napoleon I. einem in Spanien geschlagenen General Vorwürfe machte darüber, daß dieser sich entschuldige: Verhängnis, Majestäts! antwortete der Korse: „Verhängnis? Das ist die Entschuldigung der Ungeschickten und Unfähigen.“

Als Bülow sich im Jahre 1897 von der deutschen Kolonie in Rom verabschiedete, um das Staatssekretariat des Auswärtigen zu übernehmen, sagte er in einer Rede: „Ich komme mir vor wie Odysseus. Indem ich von Rom fortgehe, verlasse ich wie einst der homerische Irrfahrer friedliche und glückliche Gestade, um mich zu stürmischer Fahrt auf dem weiten Meer einzuschiffen. Die Stürme, die Bülow vorausschaut, sind vielleicht in noch verstärktem Maße, als er es ahnte, eingetreten.“

Viele reizende Geschichten verdanken wir dem Fürsten Bülow. Geschichten, die uns ein anschauliches Bild von manchmal recht eigentümlichen Vorgängen aus Bismarcks und seiner eigenen Regierungsperiode geben. So erzählt er z. B., daß der alte Kaiser Wilhelm I., als er sich schon den 90ern näherte, nur noch ältere Herren als Minister haben wollte. Und als Bismarck, der das Alter der Betreffenden vorsichtshalber immer heraufsetzte, einmal einige Herren vorschlug, die er als 60. und 65jährig bezeichnete, erwiderte ihm der Kaiser: „Gewiß, ganz vortreffliche Herren — aber ein bißchen jung! Nun, wir können es ja mit ihnen versuchen!“

Seine diplomatischen Fähigkeiten, die wohl unbestritten in aller Welt sind, gipfelten seinem Ausspruch nach darin, daß er immer darauf hielt, persönliche Beziehungen anzuknüpfen mit allen Kreisen und mit allen Männern aller politischen Schattierungen. Denn nichts sei so geeignet, wie dies, erklärte Bülow, Mißverständnisse zu zerstreuen.

Wie schwer Bülow darunter litt, als der Kaiser ihn aus den Diensten entließ, wie er aber zugleich aufatmete, daß er dieses schwierige Amt nicht mehr zu bekleiden brauchte, zeigt deutlich ein Brief, den er kurz nach seiner Entlassung an einen literarischen Freund geschrieben hat: „Wals 40 Jahre im Dienst und davon 12 Jahre an leitender Stelle, ist mir jetzt zu Mute, wie einem Gaul, dem man nach langem und scharfen Ritt den Sattel abnimmt, und Rom ist so schön. . . .“

Wie bereits erwähnt, ist schon oft die Frage aufgeworfen worden, ob Bülow, wenn er 1914 noch an der Macht gewesen wäre, den Krieg hätte verhindern können. Tatsache ist jedenfalls, daß König Viktor Emanuel im Dezember 1914 dem

Fürsten Bülow bei seinem Empfang gesagt hat: „Wenn Sie in Berlin gewesen wären, so wären alle diese Dummheiten nicht geschehen.“

## Ein Kabinett der Linken in Paris.

Daladier bildet die neue Regierung.

Paris, 28. Oktober. (P.M.) Die Kabinett-Krise ist in eine Phase eingetreten, die einen gewissen Schritt vorwärts zu ihrer Lösung darstellt. Nachdem Daladier die Mission zur Bildung des Kabinetts übernommen hatte, wandte er sich an die Sozialisten mit dem offiziellen Vorschlag, an der neuen Regierung teilzunehmen. Nach längeren Beratungen, die bis Sonnabend abends dauerten, beschloßen die Sozialisten, Daladier präzisierter Vorschläge zu machen. Um 10 Uhr abends nahm Daladier diese Vorschläge an; sie bezogen sich auf die Einführung eines Monopols in der Getreideausfuhr auf die Reduzierung der Kriegs- und Meereskredite um eine Milliarde und die auf sofortige Inkraftsetzung des Gesetzes über die Sozialversicherung. Daladier schlug vor, die wichtigsten Portefeuilles unter die Sozialisten und Sozialradikalen zu verteilen. Drei Portefeuilles will Daladier für die Vertreter der gemäßigten Gruppen der Republikaner reservieren, die er im neuen Kabinett sehen möchte. Die Lösung der Krise ist kaum vor Donnerstag zu erwarten.

Auf dem Kongress der Sozialradikalen in Reims wurde eine Resolution angenommen, wonach die Partei alles daran setzen wird, eine deutsch-französische Annäherung zustande zu bringen. Dies wird als die erste Etappe auf dem Wege der Verwirklichung der Pan-Europa-Idee angesehen. Bei dieser Gelegenheit erklärte Daladier, daß Briaud sich bereit erklärt hat, an der neuen Regierung teilzunehmen.

Paris, 28. Oktober. (P.M.) Im Zusammenhang mit der von Daladier eingeleiteten Aktion zur Bildung der neuen Regierung hat sich der Sozialistische Klub mit 36 gegen 12 Stimmen dafür ausgesprochen, in die radikale Regierung einzutreten.

## Auch ein Heldenstück.

Ein ungläubliche Tatkraft auf konfessionellem Gebiet wird aus Birke gemeldet. In Birke befindet sich in der öffentlichen Volksschule ein Klassenzimmer, das nur für die Abteilung der deutsch-evangelischen Schulkinder bestimmt ist. Dieses Schulzimmer, das wie seit jeher üblich, als Schuleigentum Bilder aus der evangelischen Glaubens- und Kirchengeschichte an den Wänden zeigt, ließ sich der Propst Poprawski aus Birke am 31. August 1929 von dem Schuldiener öffnen, nahm von der Wand das Bild des Reformators Martin Luther, sowie ein anderes großes Bild, das Zeitalter der Reformation darstellend, und schnitt mit einem Messer die Bilder aus dem Rahmen heraus. Am Nachmittag ließ er die herausgeschnittenen Bilder durch seinen Organisten abholen. So geschahen im 20. Jahrhundert im Lande der vielgerühmten polnischen Toleranz!

Der evangelische Gemeindefürsorge als berufene Vertreter der die Schule besuchenden evangelischen Kinder hat sofort bei dem Magistrat in Birke die Wiedergabe der Bilder beantragt. Der zuständige Kreis Schulinspektor Szumowski hat in Abwesenheit des Schulleiters Biely und des deutschen Lehrers den Schuldiener als Zeugen vernommen, wobei er seine Entrüstung zum Ausdruck brachte und eine amtliche Befolgung der Angelegenheit zusagte. Die herausgeschnittenen Bilder wurden durch den Ortschulrat wieder herbeigeschafft, sind jedoch derart beschädigt, daß sie nicht wieder eingerahmt werden können. Die Schulkasse, d. h. letzten Endes die Steuerzahler der Stadt Birke ohne Unterschied der Konfession werden gezwungen sein, die Bilder neu zu beschaffen.

## Zaleski Bularester Aufenthalt.

Bularest, 25. Oktober. Bei einem Pressefest zu Ehren des polnischen Außenministers Zaleski besaßte sich letzterer auch mit den ungarisch-polnischen Beziehungen. Er erklärte, daß diese Beziehungen auf alter Sympathie beruhten, daß aber kein Bündnis bestehe. Verbündet sei Polen lediglich mit Rumänien. Das polnisch-rumänische Bündnis habe den Zweck, die Beziehungen zwischen beiden Ländern möglichst auszugestalten und den europäischen Frieden auf der Grundlage der bestehenden Verträge zu sichern. Zaleski wandte sich in diesem Zusammenhang kategorisch gegen jeden Versuch einer Vertragsrevision und ausdrücklich auch gegen die diesbezügliche ungarische Politik. Die polnisch-rumänischen Wirtschaftsverhandlungen, erklärte Zaleski weiter, hätten den Zweck, das Verkehrsgesetz zwischen der Ostsee und dem Schwarzen Meer zu schaffen.

Die polnisch-russischen Beziehungen bezeichnete Zaleski als gebessert. Zaleski spielte schließlich auf die Gerüchte betreffs einer Änderung der rumänisch-polnischen Grenze an und erklärte diese für unbegründet. Gegenwärtig würden lediglich einzelne noch nicht festgesetzte Grenzpunkte im beiderseitigen Einvernehmen festgestellt.



Bommerellen.

28. Oktober.

Grudenz (Grudziadz).

\* Das Stadtbauamt will die Schlossarbeiten für das Feuerwehrgelände in der Pilsudski-Strasse vergeben. Offerten sind in versiegelter und mit der Aufschrift „Oferta na prace slusarskie“ versehenen Umschläge bis zum 29. d. Mts., vormittags 10 Uhr, einzureichen. Das Vergabeamt erteilt alle nötigen Informationen. Das Recht der freien Auswahl der zu Berücksichtigenden bleibt vorbehalten.

t. Der letzte Wochenmarkt war wieder recht gut besetzt, der Markterlauf aber nicht sehr lebhaft. Man zahlte für: Butter 2,30-3,00, Eier 3,40-3,50, Weißkäse 0,20-0,70 pro Pfund, Enten 4,50-6,50, Gänse 9,00-11,00, Tauben 2,00, Hühner junge 2,50-3,50, alte 3,50-6,00; Äpfel 0,40-0,80, Birnen 0,70-0,90, Pfäfen 0,50-0,70; Weißkohl 0,07 (Zentner 4,00), Rotkohl 0,15, Wirsingkohl 0,10, Rosenkohl 0,65 bis 0,70, Tomaten 0,30, Zwiebeln 0,15-0,20, Steinpilze 1,20 bis 1,50, andere Pilze 0,30 pro Liter; kleine Male 2,50, Karpfen 2,50, Hechte 1,80-2,00, Schleie 2,00 kleine Barsche 0,80, kleine Karauschen 1,20-1,40, Weißfische 0,60-1,00. Die Vorboten von Allerheiligen und Totensonntag machten sich auf diesem Wochenmarkt in Gestalt von Mooskränzen (1,00), Lannkränzen und -Kreuzen (1,50) und mehr) usw. bemerkbar. Topfblumen (Alpenveilchen, weiße, rote und gelbe Chrysanthemem) kosteten 1-2,50 Zloty.

An unsere Grudenzler Leser.

Damit in der Zustellung der „Deutschen Rundschau in Polen“ keine Unterbrechung geschieht, empfiehlt es sich, das Abonnement für November bei einer der nachstehenden

Ausgabe = Stellen

aufzugeben, denn die Nummer vom 1. November wird bereits am 31. Oktober ausgegeben.

Hauptvertriebsstelle, Anzeigen - Annahme und Nachrichten-Dienst:

Arnold Ariedte, Buchhandlung, Mickiewiczza (Bohmannstr.) 3.

Ausgabe-Stellen:

Guttempler-Sage, Radzyska 3.

Willy Becker, Drogenhandl., Plac 23 Stycznia (Getreidemarkt) 30.

Emil Komen, Papierhandlung, Toruńska (Unterthornerstr.) 16.

Edm. Jordan, Kaufm., Chelminska (Culmerstr.) 1.

Matowska, Zigarengeschäft, Chelminska (Culmerstr.) 40.

Jantowski, Kaufmann, Chelminska (Culmerstr.) 76.

Franz Sontowski, Mieszalniana (Schlachthofstr.) 24.

Niemcań, Kolonialwarenhandlg., Gelbudzka (Gelbuderstr.) 5.

Selene Noeder, Papierhandlung, Józefa Wpibickiego (Marienwerderstr.) 9.

Banach, Kolonialw.-Handlg., Kosciuszki 7a.

Grub, Kolonialwarenhandlung, Koszarowa (Kalenenstr.) 10.

Gawronski, Kolonialwarenhandlg., Koszarowa (Kalenenstr.) 13.

Taistra, Kolonialwarenhandlg., Koszarowa (Kalenenstr.) 24.

Eduard Schacht-Schneider, Forteczna (Festungstr.) 28.

Rindt, Bäckerei, Lipowa (Lindenstr.) 17.

A. Kowczynski, Kolonialwarenhandlung, Lipowa (Lindenstr.) 35.

Gustav Klafft, Bäckerei, Al. Tarpem, Grudziadzka (Grudenzstr.) 2.

Die „Deutsche Rundschau in Polen“ ist die verbreitetste deutsche Zeitung in Polen; Anzeigen darin sind deshalb auch besonders wirkungsvoll. Alle Ausgabe-Stellen nehmen auch Inseraten-Aufträge entgegen.

Geschäftsstelle der Deutschen Rundschau in Polen.

\* Die Feuerwehrr wurde in der Nacht zum Sonnabend zweimal alarmiert, und zwar das erste Mal gegen 8 Uhr vom Weiber in der Festungsstrasse (Forteczna) aus. Handelte es sich hier nur um einen von einem leichtfertigen Nachtwandler hervorgerufenen blinden Alarm, so ging's eine Stunde später auf telephonischen Anruf zu ernster Arbeit nach Culm (Gelmno), wo auf dem Grundstück der dortigen Brauerei ein gefährlicher Brand entstanden war. Mit der Motorspritze fuhr die Wehr zur Brandstätte, wo schon verschiedene andere Feuerwehren außer der dortigen Ortswehr an der Löschung des Brandes, der in einem großen Magazin entstanden war, tätig waren. Auch das Culmer Bataillon des 66. Infanterie-Regiments beteiligte sich an den Rettungsarbeiten. Es gelang den vereinten Anstrengungen, das Feuer auf seinen Herd zu beschränken. Niedergebrannt sind bis auf das Parterre das erwähnte, etwa 60 Meter lange Magazin sowie ein etwa 25 Meter langer Seitenflügel. Alle übrigen Baulichkeiten konnten gehalten werden. Der Schaden, der durch Versicherung gedeckt ist, ist erheblich, die Ursache bisher nicht festgestellt.

\* Ein netter Landsmann. Übel gedankt wurde einem hiesigen, am Getreidemarkt (Plac 23 Stycznia) wohnenden Bürger seine Gastfreundschaft, die er einem sich als engerer Landsmann (Kleinpolen) gerierenden Besucher zuteil werden ließ. Herzlich nahm der Grudenzler ihn auf, und man besuchte zur Feier des Beisammenseins ein nahe gelegenes Kabarett, in dem man einige Stunden fröhlichen Zeitvertreibs verlebte. In lustiger Stimmung begaben sich beide darauf in die Wohnung des Gastgebers, wo man sich angenehmer Ruhe hingab. Als unser Grudenzler Mitbürger nach geraumer Zeit aus seinem gesegneten Schlafe erwachte, erfuhr er eine sehr unliebe Überraschung. Nicht nur sah er sich allein im Zimmer (der edle Landsmann hatte sich inzwischen verdrückt), sondern, was schlimmer war, mit dem

undankbaren Besucher waren auch Garderobenstücke und eine Anzahl anderer Sachen verschwunden.

\* Ein kühner Einbruch wurde in der Nacht zum Freitag bei der Firma F. A. Gabel Söhne, Serrenstr. (Pańska), verübt. Bis her unermittelte Täter drangen von der Speicherstrasse (Spichrzowa) aus durch ein Fenster, dessen feste, einzementierte Vergitterung sie abbrechen, in die Kellerräume des Geschäftes ein, wo sie zwei Kisten Champagner, einen Sack mit ungebranntem Kaffee u. a. stahlen. Zum Öffnen der Türen der einzelnen Gefasse haben die Täter Dietriche verwendet. Anscheinend sind die Spitzbuben mit den Drlichkeiten gut vertraut gewesen, um so mehr, als sie nur wertvolle Beutestücke mitgenommen haben. Einige Flaschen Champagner wurden am Weichselufer aufgefunden. In der gleichen Nacht suchten Einbrecher - wahrscheinlich handelt es sich um ein und dieselbe Bande - den Laden des wenige Schritte von der eingangs erwähnten Firma befindlichen Konfektionsgeschäftes S. Kotsz u. d. Markt (Rynek) 6, heim. Hier schlugen sie die oben in der Ladentür befindliche Glasscheibe ein und gelangten durch die dann entstandene Öffnung ins Innere des Geschäftes, wo sie u. a. die Ladenkasse erbrachen und ihr den darin befindlichen Geldbetrag von etwa 40 Zloty und eine goldene Uhr entnahmen (Die Tageslosung war natürlich am Abend vorher von dem Firmeninhaber der Kasse entnommen worden). Unbeobachtet, wie sie gekommen, haben die unerwünschten Gäste dann den Rückzug angetreten. Außer diesen beiden Fällen vollzogener Einbrüche sind noch Versuche dieser Art zu verzeichnen gewesen, so bei dem gegenüber der Firma R. befindlichen Geschäft Lichtensztajn. Hier aber mißlang das Vorhaben, in den Ladenraum zu dringen.

Thorn (Toruń).

t. Bevölkerungsbewegung. In der Woche vom 13. bis 19. Oktober wurden auf dem Thorner Standesamt 34 eheliche Geburten (22 Knaben, 12 Mädchen) und 2 uneheliche Geburten (Knabe und Mädchen) registriert. In demselben Zeitraum wurden 19 Todesfälle angemeldet, darunter 10 von Kindern unter zwei Jahren. Die Zahl der Eheschließungen betrug 7.

\* In tiefe Trauer versetzt wurde die Familie Wincenty Kozowski aus dem Hause Kasernenstrasse (ul. Kaszarowa) 36. Das vierjährige Söhnchen spielte Freitag nachmittag gegen 1/2 Uhr am Hoftor. Dieses stürzte plötzlich um und begrub den Kleinen unter sich, der dadurch sofort getötet wurde. Ein schleunigst hinzugezogener Arzt stellte als sofortige Todesursache den Bruch der Wirbelsäule fest.

v Die Brückenstrasse als „Parkstrasse“. Da das Warten von Fahrzeugen in der ul. Szeroka als der Hauptverkehrsstrasse polizeilicherseits verboten ist, so sind die Fuhrwerke und Autos auf die Nebenstrassen angewiesen, von denen die Brückenstrasse (ul. Mostowa) einen besonderen Vorzug genießt. So kann man in dieser Strasse, in der sich wegen des dort befindlichen Hotels und der Tankstelle an und für sich schon viele Fahrzeuge aufhalten, mitunter 20-30 parkende Wagen antreffen. An Markttagen halten sich hier auch noch die Autodroschken auf. Hiergegen wäre nichts einzuwenden, wenn die eine Straßenseite freigehalten würde. Da aber in den meisten Fällen beide Straßenseiten eingenommen werden, so wird die Strasse sehr beengt und der Durchgangsverkehr stark behindert. Es wäre daher wünschenswert, daß sich die Verkehrspolizei einmal mit dieser „Parkstrasse“ befasse.

v Die Lichtsignale der Straßenbahn. Der von der Straßenbahndirektion angestellte Versuch, das Nähen der Straßenbahn an den besonders gefährlichen Ecken Heil. Geiststrasse-Copernicusstrasse und Heil. Geiststrasse-Windstrasse durch Lichtsignale anzuzeigen, muß als mißlungen betrachtet werden. Die angebrachten Verkehrsampeln, die schon bei Dunkelheit die Aufschrift „Tramway“ schwer erkennen lassen, fallen bei Tageslicht kaum ins Auge. Hoffentlich läßt sich die Straßenbahndirektion hierdurch nicht entmutigen und stellt weitere Versuche in dieser Richtung an.

\* Ein eigenartiges Beschäftigungsspiel hatten sich der 17jährige Geslaw Pokorniecki, Culmer Chaussee (Szosa Chelminska) 172 wohnhaft, der 15jährige Bernard Jankowski, Culmer Chaussee 152 und die 14jährigen Meskander Przygodza, Weißhöferstrasse (ul. Bielawy) 1 sowie Franciszek Gulczynski, Rosgartenstrasse (ul. Roninichy) 10 ausgesucht. Sie wurden dabei ertappt, als sie auf dem Bahnschnitt Thorn-Nord-Barbarken (Toruń Północ-Barbarka) die Porzellanisolatoren der Telegraphenleitungen mit Steinen bewarfen und zertrümmerten. Die Burschen, die bereits etwa 400 Stück

Um diesen Punkt

drehen sich die Gedanken der einkaufenden Hausfrau: Für geringes Geld nahrhafte und wohl-schmeckende Speisen! Deshalb nimmt sie



für jede Küche



beschädigt hatten, wurden durch die Polizei festgenommen.

\* Straßenunfall. Der im benachbarten Podgorz (Podgórz), ul. Główna 28 wohnhafte Franz Szuprycański befand sich Freitag mit seinem Fahrrad auf der Chaussee Thorn-Schönwalde (Toruń-Brzozów) und wurde hier von dem zweispännigen Fuhrwerk von Tolborski aus der Rosgartenstrasse (ul. Roninichy) 12 überfahren. Er zog sich dabei Verletzungen am Kopfe zu. Nach Meldung bei der Polizei wurde eine Untersuchung aufgenommen.

\* Ein tödlicher Unglücksfall ereignete sich Freitag abend um 9 1/2 Uhr im Kino „Pan“. Der dort zeitweilig beschäftigte Maurer Franz Gebarski, Talstrasse (ul. Monowicza) 1 wohnhaft, half dem Operateur beim Aufwickeln der Bilder. Als plötzlich das Licht ausging, wollte er den Fehler beheben und berührte die Stromleitung. In diesem Augenblick erhielt er einen solchen elektrischen Schlag, daß er dadurch auf der Stelle getötet wurde. Die Leiche des bedauernswerten jungen Mannes, der im 20. Lebensjahre stand, wurde in die Halle des städtischen Krankenhauses eingeliefert. Eine polizeiliche Untersuchung ist eingeleitet.

\* Falschgeld. Eine in der Konduktstrasse (ul. Bodna) 42 wohnhafte Frau bezahlte einen Einkauf auf dem Neustädtischen Markte mit einem gefälschten 2 Zloty-Stück. Sie wurde dem Polizeiposten übergeben, der den Vorfall protokollarisch aufnahm und das Falschstück beschlagnahmte.

\* Festgenommen wurden im Laufe des Freitag vier Personen und zwar ein fünfzehnjähriger Bursche wegen

Grudenz.

Die glückliche Geburt einer Tochter zeigen in dankbarer Freude an Max Schwarz u. Frau Johanna geb. Dobrick Grudenz, den 25. Oktober 1929.

Durch vorzeitigen Abgang einiger Schülerinnen bin ich in der Lage, auch jüngeren Schülfern vorz. Aufnahme zu gewähren. Frau Elise Benzte, Kejtana 6. 13623

Thorn.

Copernicus-Verein. 13351 Dienstag, 29. Oktober, 8 Uhr, Deutsches Heim: Siehtbildervortrag Herr Museumskustos Dr. Abramowski-Danzig "Europäische Kunst der Gegenwart" Karten zu 2 z. b. Herrn Oskar Stephan, Szeroka 16.

Berein der Kunstfreunde in Toruń u. Umgegend z. z. Mittwoch, den 30. d. Mts., abends 8 Uhr im Deutschen Heim: 13352 Balladen-Abend der hervorragenden Altistin Frau Käthe Seeböhm-Schwarz Am Flügel: Professor Lubrich Eintrittskarten zu 10.-, 8.-, 6.-, 3.50, 2.50 und 1.- z. b. bei Runge & Rittler, Thorn, Seglerstrasse (Zeglarska) 21, Fernsprecher 10.

Culmsee.

Ich denke Dein. Zum ersten Todestage meines geliebten Mannes, unseres gut. Sohnes Mar Wegner. Uns blüet noch das Herz; es ist so schwer, daß Dich so jung schon bedt die fühle Erde. Doch war's des Schöpfers Wille so, es tat der Herr. Uns bleibt der Trost, daß wir uns wiedersehen werden. Nun schlafe wohl, Du gutes, treues Herz; Gott, der Dich von uns nahm, hilft tragen unsern Schmerz. 13299 Im Namen der Hinterbliebenen Martha Wegner geb. Bartels. Droznowo, den 20. Oktober 1929.





Herr Böh, die Sache steht böß!

Zur Rückkehr des Oberbürgermeisters aus Amerika.

Berlin, 25. Oktober. Endlich hat der Oberbürgermeister von Berlin mit der „Bremen“ die Rückreise nach Deutschland angetreten...

Oberbürgermeister Böh hat sich um die gegen ihn erhobenen Vorwürfe nicht gekümmert und trotzdem die Fahrt angetreten, als Gegenbesuch für die Reise des Oberbürgermeisters von Newyork, Jimmy Walker...

zügigen Projekten für eine rasche Förderung der Bau- tätigkeit gefehlt. Sie scheiterten stets an den verschiedensten Widerständen.

Bisher hatte man zu dem Berliner Oberbürgermeister die Einstellung, er sei zwar ein sehr korrekter Beamter, aber es fehle ihm jene geistige Überlegenheit, die nun einmal sein Amt erfordert.

Dieser Bescheid ist nicht etwa in einem längeren ausführlichen Schreiben gegeben worden, ja nicht einmal so ausführlich wie er hier aufgezeichnet ist...

Blutwallungen, Herzbelemmung, Atemnot, Angstgefühl, Nervenreizbarkeit, Migräne, Schwindel, Schlaflosigkeit können durch den Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“ Bitterwassers bald beseitigt werden.

oder 31. Oktober zusammentreten, entgegen. Wird er seine Unschuld beweisen können? Man weiß nicht recht, was er eigentlich für Gründe gegen die an sich zugegebenen Tatsachen angeben könnte.

Das Oberbürgermeister Böh nicht sofort seine Amerika-reise abbrechen, ist in gewissem Sinne verständlich. Die hier gegen ihn erhobenen Vorwürfe entbehren der Berechtigung. Denn nachdem einmal die offizielle Reise der Berliner Stadtväter nach Amerika angetreten worden ist, hätte es ja einen überaus merkwürdigen Eindruck gemacht, wenn sie ihre Reise abgebrochen hätten...

Die Heimfahrt des Oberbürgermeisters Böh wird sich nicht gerade zu einer Triumphfahrt gestalten. Falls Herr Böh sich nicht völlig zu rehabilitieren vermag, dürfte seine Tage als Berliner Stadtoberhaupt gezählt sein.

Stellengesuche Gärtner!

Gärtnereibesitzer Sohn deutsch, 26 Jahre alt, jung verheiratet, aus fröhlicher Jugend an strengste Selbsttätigkeit und Ordnung gewöhnt...

Sucht Stellung

zum 1. 1. 1930 oder später auf mittlerem oder größerem Gute bei deutscher Herrschaft, welche Wert auf Gartenpflege legt.

Gärtner Offene Stellen Großes, vornehmes Einkommen gesichert durch Uebernahme ein. Vertretung (Rekommandation)...

Müllergeselle, 23 Jahre, militärf., d. deutsch, u. poln. Spr. mächtig, sucht vom 1. 11. od. 15. 11. 29 Stellung...

Landwirtssohn, 16 1/2, J., engl. mit gut. Mittelschulbildung, beid. Sprach. mächtig...

Sucht Lehrstelle i. Kolon. alw. Geschäft. S. Schmidt, Wndartowo p. Rognia, powiat Szubin.

Junges Mädchen mit 299. Bild. und 1/2 jähr. Handelskursus

Sucht Stellung im Büro als Anfänger oder Lehrmädchen in einem größer. Unternehmen...

Jung., evgl. Mädchen sucht Stellung als Hausdokter oder Stütze. Off. unt. B. 5944 a. d. Geschft. d. Zeitg. erb.

Bestirtochter, 22 J., arbeitsfreud. u. zuverlässig, sucht Stelle als Stütze oder Hausdokter.

Fräulein sucht Stelle, a. liebsten a. Gut bei älter. Herrsch. Rentn. i. Koch. u. Näh. sow. in Land- u. Stadtwirtschaft. Off. u. S. 5918 a. d. Geschft. d. Zeitg. erb.

Engl. Mädchen 18 Jahre, von ehrl. Eltern, m. etw. Koch- u. Wirtschaftskennntn., sucht sof. Stell. a. gr. Gut z. weit. Ausbild. in d. Hauswirtschaft. Off. u. S. 5953 a. d. Geschft. d. Zeitg. erb.

Erst. Stubenmädch. sucht Stellg., auch nach außerhalb. Off. unt. A. 5969 a. d. Geschft. d. Zeitg.

Wenn Du einmal... Dein Glück versuchen willst... Dann versuch's in der glücklichsten Kollektur Schlesiens W. KAFTAL i Ska. Katowice, ul. św. Jana 16

Suche zum 1. 11. oder später, ev. zuverlässig. Stubenmädchen Electr. Licht u. Zentralheizung im Haus. Melb. m. Bild. Zeugnisabschr. u. Gehaltsforderung an Frau Goers, Gorzechowko, Rittergut Hochheim bei Jablonowo. 13496

Für meine Farben-, Drogen- und Chemikalienhandlung suche ich für Pommerellen einen gewandten, branchenfunden, mögl. eingeführten Reisevertreter

Junges Mädchen mit guter Schulbildung, beider Sprachen mächtig, für dauernde Stellung im Spezialgeschäft von sofort gesucht.

Lehrfräulein für Wäsche gesucht 0005 Barbara 31, 2 Trepp.

Mitres tätiges Mädchen welches keine Arbeit scheut, p. 1. 11. 29 gesucht.

An- und Verkäufe Kaufe Wild jeden Posten Ferdinand Graf, Schneidemühl.

Beabsichtige mein 35 Morgen großes Sandgrundstück (Weisenboden u. gut. Gebäud. usw. günstigst. Lage wegen vorgeüdt. Alters zu verkaufen.

Mühlen- grundstück Verkauf od. verpachtet trantheitshalber mein. i. Freistaat Danzig ge- legene neu ausgebaute 15 Tonnen-Mühle in Kleinstadt, a. Bahn- u. Wasserweg geleg. Preis u. Anzahlg. n. Vereinb. Angeb. unt. B. 13542 a. d. Geschft. d. Zeitg. erb.

Fuchsstute 8 J., a. tugendfromm, preisw. z. vt. Malzahn, Bytkowice b. Koronowo

Gold Silber, Brillanten Kauf i. B. Gramunder, Bahnhofstr. 20, Tel. 1686

3 Paar Wagenpferde Fische, langschw., 172 cm, 170 cm, 168 cm, 4, 5, 6-1, gut eingefahr., Kl. Pferd, Ruchsw., langschw., 168 cm, 9 J., gut geritt., fromm, preisw. veräufl. 13521 Rittergut Bedatowo, Post Barcin 10.

3 Arbeitspferde und 7 jähriger Kaltbluthengst zu verkaufen. C. Dyme, Rwiatki, p. Die, Stat. Rwiatki.

1 Benzin-Motor 45 P.S. aus Stodmotorsflug mit Kühler u. Ventilator, etwas reparaturbedürftig

einige emall. Pferde- tripp., 1 Rübenschneidemaschine (20 Ztr. Std.-Mta.) sowie Schmiedeeiserne Geländer für Villen, Tore od. Zaune vert., Rama' Zduny 13.

3-Zimmerwohn., renov. gea. Erstatt. d. Rost. u. 60 Ztr. mon. lof. zu verm. Off. m. Ang. d. Verh. u. Wohnort unt. S. 5991 a. d. Geschft. d. Zeitg.

Suche klein. Laden mögl. m. Wohng. Gefl. Off. u. T. 5993 a. d. G. d. 3.

in Chelmza Laden 15x6 m mit 4 anliegenden Zimmern, nebst 2 Wohnz. 5 und 4 Zimmer, gr. Keller, Speicher, Stallung für 12 Pferde, auch für zwei geeignet, zu vermieten durch A. Ansel, Grundst. Rwiatowa 13.

klein. möbl. Zimmer mit od. ohne Pen. an anschl. Herrn od. Dame sofort zu vermiet. 5999 Babia wies 4d. vtr. r. G. möbl. 3 a. b. Str. z. v. Grunwaldsta 141, 11 l. 6002

20 gefunde schwere, junge, guteingefahrene Zugochsen hat abzugeben 13532 Herrschaft Bladowo, powiat Wyrzysk.

2 Bäuerischweine zu verkaufen Raaler, ul. Pelzta 59. 5998

Junge, ausgewachsene Hermelin-Frettchen hat abzugeb. z. Preise von je 25 Zl. 13522

Zarząd Majtności Jeziorzyce, poczt. Bojanowo-Stare

Elektr. Motor (neu), 4 PS, 220 V., 2000 Umd., billig zu verkauf. Dworcowa 18c, part., lks.

Winteräpfel (Stettiner) hat noch abzug. Dirsien, Nowe Lignowy, Telef. Gniez Nr. 96.

600 Ztr. Futterrüb. G. G. Goers, Dragaha, Nr. Schwesl., 13474

Suche ca. 1000 Ztr. Streuströh. Gebe 13423

Futtermöhlen waggonweise ab. Rittergut Starzowo, Post Laskowice, Telef. Laskowice 11.

Einige 100 Rohlfässer

Wohnungen

Suche klein. Laden mögl. m. Wohng. Gefl. Off. u. T. 5993 a. d. G. d. 3.

in Chelmza Laden 15x6 m mit 4 anliegenden Zimmern, nebst 2 Wohnz. 5 und 4 Zimmer, gr. Keller, Speicher, Stallung für 12 Pferde, auch für zwei geeignet, zu vermieten durch A. Ansel, Grundst. Rwiatowa 13.



